



COVID-19 和疫苗接種

COVID-19 病例相較於 2 個月以前已大幅上升。新病例大多由新型高感染性、毒性更高的 COVID-19 變異毒株引起。

接種疫苗很重要。未接種疫苗的人群更易感染和傳播病毒。

COVID-19 變異毒株是什麼？

COVID-19 類型的病毒會隨時間發展而改變，形成變異毒株。“德爾塔”變異毒株是由基因變異引起的病毒變體。COVID-19 患者康復後通常會獲得幾個月的免疫力。然而，身體免疫系統可能無法識別變異毒株，身體對 COVID-19 的免疫力對變異毒株可能不太有效。

下載疫苗情況說明書多語言版本

[疫苗情況說明 \(ca.gov\)](#)

一般情況：

[哪種疫苗適合我情況說明](#)

疫苗概覽：

[不同的 COVID-19 疫苗 | CDC](#)

Pfizer 疫苗：

[Pfizer-BioNTech COVID-19 疫苗概覽和安全 | CDC](#)

Moderna 疫苗：

[Moderna COVID-19 疫苗概覽和安全 | CDC](#)

Johnson & Johnson 疫苗：

[Johnson & Johnson Janssen COVID-19 疫苗概覽和安全 | CDC](#)

COVID-19 疫苗

接種 COVID-19 疫苗是防止 COVID-19 傳播的最好方式。研究顯示，Pfizer、Moderna、Johnson & Johnson 等 COVID-19 疫苗都很安全，能有效防止 COVID-19 導致的重症、住院和死亡，而且對多種新型變異毒株也有效。

去哪裡接種疫苗？

全體 12 歲及以上加州居民都能免費接種 COVID-19 疫苗。要接種疫苗，請聯繫您的醫療提供者，或撥打(833) 422-4255；或使用 myturn.ca.gov 登記接種疫苗。可選擇預約接種、直接到場接種或在家接種。

注意：

- 攜帶以下身份證明文件之一：學生證、圖書證、租房協定、水電費帳單、真實身份證、州駕照或身份證、護照。
- 接種疫苗無需政府頒發的身份證件。個人都能接種疫苗，與移民身份無關。
- 到場後需填寫幾份患者表格，請預留足夠的時間。
- 疫苗接種後停留觀察 15-30 分鐘，以防出現罕見但可安全處理的過敏反應。



公共健康要求和建議

加州公共衛生局 (CDPH) 建議採取以下措施保護您自己和家人避免感染 COVID-19 及變異毒株：

- 接種疫苗
 - 疫苗安全、有效、免費！
- 按規定**佩戴口罩**
 - 醫療機構員工和個人都必須佩戴口罩。
 - 醫院、中等級監護設施等**醫療機構**工作的員工，以及高傳染風險場所員工，都必須證明自己已經接種疫苗，或至少每週進行 COVID-19 檢測。
 - 乘坐公共交通工具必須佩戴口罩。
 - 如果尚未接種疫苗，或**尚未完全接種**，那麼身處室內公共環境，以及室外人員密集環境時，都必須佩戴口罩。
 - 如果您已經接種疫苗，我們依然建議在室內公共場所或室外人員密集場所佩戴口罩。
 - 某些縣區要求所有人，無論是否接種疫苗，都要佩戴口罩。請遵守您所在縣區公共衛生部門的規定：[各縣區辦公室連結](#)
- 保持認真洗手的習慣
- 室內開窗通風
 - 空氣清新、流動有助於減少 COVID-19 傳播風險。盡可能開窗開門通風。打開空調或暖氣系統，儘量加速空氣流通。
- 如果感覺不適，請居家觀察並做檢測
 - COVID-19 的常見症狀([CDC](#))：咳嗽、氣短、呼吸困難、發熱或發冷、肌肉或身體疼痛、嘔吐或腹瀉、疲勞、頭痛、喉嚨痛、鼻塞或流涕，以及味覺或嗅覺喪失。
 - 如果您認為自己可能感染了 COVID-19，可在此處尋找檢測點：[尋找檢測點 \(arcgis.com\)](#)
- 註冊 CA Notify
 - 如果您有智慧手機，可註冊 [CA Notify](#)，此服務可在您接觸到 COVID-19 患者時向您發送警報，並告知您之後應採取哪些措施。

